

Commission bancaire et financière

Liste des établissements de crédit agréés en Belgique (article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit), p. 28377.

Services du Premier Ministre

Protocole réglant les différentes formes de collaboration entre le Gouvernement fédéral et les Gouvernements des Communautés et des Régions, p. 28378.

Ministère des Communications et de l'Infra-structure

Administration de la Réglementation de la circulation et de l'Infra-structure. Firmes reconnues comme installateurs de tachygraphes, p. 28379.

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 28388.

Ministère des Finances

Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 28389.

Ministère de l'Intérieur

Circulaire POL 21^{quater} du 7 septembre 1995 complétant la circulaire POL 21^{ter} commentant les dispositions du titre IV, chapitre III, de la nouvelle loi communale, p. 28390.

Ministère de la Santé publique et de l'Environnement

Approbation de types d'appareils à usage médical de radiations ionisantes, en application de l'article 51.1. de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, p. 28391.

Commissie voor het Bank- en Financiewezen

Lijst van de kredietinstellingen waaraan in België een vergunning is verleend (artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen), bl. 28377.

Diensten van de Eerste Minister

Protocol tot regeling van de onderscheiden vormen van medewerking tussen de Federale Regering en de Gemeenschaps- en Gewestregeringen, bl. 28378.

Ministerie van Verkeer en Infrastructuur

Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur. Firma's erkend als installateurs van tachografen, bl. 28379.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 28388

Ministerie van Financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 28389.

Ministerie van Binnenlandse Zaken

Omzendbrief POL 21^{quater} van 7 september 1995 tot aanvulling van de omzendbrief POL 21^{ter} houdende commentaar over de bepalingen van titel IV, hoofdstuk III, van de Nieuwe Gemeentewet, bl. 28390.

Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu

Goedkeuring van types van toestellen voor medisch gebruik van ioniserende stralingen, in toepassing van artikel 51.1. van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 28391.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DES FINANCES

F. 95 - 2699

IS - C - 3349

1^{er} SEPTEMBRE 1995. -- Arrêté royal modifiant, notamment en matière d'épargne à long terme, l'AR/CIR 92 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment les articles :

- 21, 8°, modifié par la loi du 6 juillet 1994;
- 23, § 3;
- 59, modifié par la loi du 6 juillet 1994;
- 145³, alinéa 3, inséré par la loi du 28 décembre 1992;
- 145⁶, alinéa 3, inséré par la loi du 28 décembre 1992;
- 145¹⁰, alinéa 2, inséré par la loi du 6 juillet 1994;
- 145¹², alinéa 6, inséré par la loi du 28 décembre 1992;

(1) Voir note à la page suivante.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 95 - 2699

IS - C - 3349

1 SEPTEMBER 1995. -- Koninklijk besluit tot wijziging, inzonderheid op het vlak van het lange termijnsparen, van het KB/WIB 92 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op de artikelen :

- 21, 8°, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;
- 23, § 3;
- 59, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;
- 145³, derde lid, ingevoegd door de wet van 28 december 1992;
- 145⁶, derde lid, ingevoegd door de wet van 28 december 1994;
- 145¹⁰, tweede lid, ingevoegd door de wet van 6 juli 1994;
- 145¹², zesde lid, ingevoegd door de wet van 28 december 1992;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

— 145¹⁶, 1°, inséré par la loi du 28 décembre 1992 et modifié par la loi du 6 juillet 1994;

— 145²², inséré par la loi du 30 mars 1994;

— 263, alinéa 2;

— 266, modifié par la loi du 6 juillet 1994;

— 295;

— 360, alinéa 2;

Vu la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, notamment les articles 156, 226 et 249, alinéa 1er;

Vu la loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, notamment les articles 80, 85, 92 et 101;

Vu la loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité, notamment l'article 29, § 1er, 1°;

Vu la loi du 6 juillet 1994 portant des dispositions fiscales, notamment l'article 91;

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 98;

Vu l'AR/CIR 92, notamment :

— les articles 6, 7 et 11;

— l'intitulé de la section XIII du chapitre premier;

— les articles 34 et 35, §§ 1er et 2°;

— la section XVII du chapitre premier, comprenant les articles 50 à 52;

— la section XXVbis du chapitre premier, comprenant les articles 63bis et 63ter, insérée par l'arrêté royal du 12 août 1994 et complétée par l'arrêté royal du 24 août 1994;

— les articles 115, §§ 1er et 2°, et 117, §§ 7 et 8;

— l'article 118, §§ 1er, 4° et 5°, et 2, modifié par l'arrêté royal du 22 octobre 1993;

— les articles 119, § 1er, 3°, 124 et 205, 3°;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 1991 relatif à certains organismes de placement collectif, notamment l'article 96, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 1991;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 1993 modifiant l'AR/CIR 92;

Vu l'arrêté royal du 8 mars 1994 relatif à la comptabilité et aux comptes annuels de certains organismes de placement collectif à nombre variable de parts, notamment l'article 30;

— 145¹⁶, 1°, ingevoegd door de wet van 28 december 1992 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;

— 145²², ingevoegd door de wet van 30 maart 1994;

— 263, tweede lid;

— 266, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1994;

— 295;

— 360, tweede lid;

Gelet op de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, inzonderheid op de artikelen 156, 226 en 249, eerste lid;

Gelet op de wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, inzonderheid op de artikelen 80, 85, 92 en 101;

Gelet op de wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit, inzonderheid op artikel 29, § 1, 1°;

Gelet op de wet van 6 juli 1994 houdende fiscale bepalingen, inzonderheid op artikel 91;

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 98;

Gelet op het KB/WIB 92, inzonderheid op :

— de artikelen 6, 7 en 11;

— de titel van afdeling XIII van hoofdstuk 1;

— de artikelen 34 en 35, §§ 1 en 2;

— de afdeling XVII van hoofdstuk 1, dat de artikelen 50 tot 52 bevat;

— de afdeling XXVbis van hoofdstuk 1, dat de artikelen 63bis en 63ter bevat, ingevoegd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 en aangevuld door het koninklijk besluit van 24 augustus 1994;

— de artikelen 115, §§ 1 en 2, en 117, §§ 7 en 8;

— artikel 118, §§ 1, 4° en 5°, en 2, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1993;

— de artikelen 119, § 1, 3°, 124 en 205, 3°;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 1991 met betrekking tot bepaalde instellingen voor collectieve belegging, inzonderheid op artikel 96, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 1993 tot wijziging van het KB/WIB 92;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1994 op de boekhouding en de jaarrekening van bepaalde instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming, inzonderheid op artikel 30;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné par arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, *Moniteur belge* du 22 décembre 1990.

Loi du 28 décembre 1992 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, *Moniteur belge* du 31 décembre 1992 (3ème édition).

Loi du 30 mars 1994 portant exécution du plan global en matière de fiscalité, *Moniteur belge* du 31 mars 1994 (2ème édition).

Loi du 6 juillet 1994 portant des dispositions fiscales, *Moniteur belge* du 16 juillet 1994.

Loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, *Moniteur belge* du 23 décembre 1994 (2ème édition).

Arrêté royal du 4 mars 1991, *Moniteur belge* du 9 mars 1991.

Arrêté royal du 23 octobre 1991, *Moniteur belge* du 7 novembre 1991.

Arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

Arrêté royal du 22 octobre 1993, *Moniteur belge* du 29 octobre 1993.

Arrêté royal du 8 mars 1994, *Moniteur belge* du 26 mars 1994 - err. 31 mars 1994.

Arrêté royal du 12 août 1994, *Moniteur belge* du 6 septembre 1994.

Arrêté royal du 24 août 1994, *Moniteur belge* du 6 septembre 1994.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1990.

Wet van 28 december 1992 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1992 (3de uitgave).

Wet van 30 maart 1994 tot uitvoering van het globaal plan op het stuk van de fiscaliteit, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1994 (2de uitgave).

Wet van 6 juli 1994 houdende fiscale bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 1994.

Wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, *Belgisch Staatsblad* van 23 december 1994 (2de uitgave).

Koninklijk besluit van 4 maart 1991, *Belgisch Staatsblad* van 9 maart 1991.

Koninklijk besluit van 23 oktober 1991, *Belgisch Staatsblad* van 7 november 1991.

Koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Koninklijk besluit van 22 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1993.

Koninklijk besluit van 8 maart 1994, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1994 - err. 31 maart 1994.

Koninklijk besluit van 12 augustus 1994, *Belgisch Staatsblad* van 6 september 1994.

Koninklijk besluit van 24 augustus 1994, *Belgisch Staatsblad* van 6 september 1994.

Vu l'arrêté royal du 12 août 1994 modifiant, en matière de réduction d'impôt pour les dépenses payées à une agence locale pour l'emploi, l'AR/CIR 92;

Vu l'arrêté royal du 24 août 1994 modifiant, en matière de réduction d'impôt pour les dépenses payées pour des prestations à fournir dans le cadre des agences locales pour l'emploi, l'AR/CIR 92;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 6 de l'AR/CIR 92, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante : "les cotisations visées à l'article 52, 7° et 9°, du même Code, retenues par le débiteur des revenus professionnels et les sommes visées à l'article 52, 8°, du même Code, versées par le contribuable";

2° au 2°, les mots "et les sommes" sont insérés entre les mots "cotisations" et "visées".

Art. 2. A l'article 6 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la phrase liminaire est remplacée par la disposition suivante :

"Les déductions prévues par les articles 23, § 2, et 68 à 80 du Code des impôts sur les revenus 1992, s'opèrent suivant les modalités fixées aux articles 7 à 10 dans l'ordre indiqué ci-après .";

2° au 1°, remplacé par l'article 1er, 1°, du présent arrêté, les mots "et 9°" sont supprimés;

3° le 6° est abrogé.

Art. 3. A l'article 7 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er est remplacé par la disposition suivante : "§ 1er. Les cotisations et sommes visées à l'article 6, 1°, sont déduites des revenus auxquels elles se rapportent";

2° au § 6, les mots "à l'article 23, § 1er," sont remplacés par les mots "aux articles 27 et 31 à 33";

3° au § 8, les mots "visées à l'article 6, 1°," sont remplacés par les mots "sociales visées à l'article 52, 7°, du même Code".

Art. 4. L'article 11 du même arrêté est abrogé.

Art. 5. L'intitulé de la section XIII du chapitre premier du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

"Cotisations patronales d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré (Code des impôts sur les revenus 1992, article 59, alinéas 2 et 4)".

Art. 6. Dans la phrase liminaire de l'article 34 du même arrêté, les mots "des articles 52, 3°, b, 5° et 9°, et 59," sont remplacés par les mots "des articles 52, 3°, b et 5°, et 59,".

Art. 7. A l'article 35 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la phrase liminaire du § 1er, le mot "patronales" est inséré entre les mots "cotisations" et "d'assurance" et les mots "à l'article 52, 3°, b, et 9°," sont remplacés par les mots "à l'article 52, 3°, b,";

2° dans le § 1er, 2°, les mots "les cotisations retenues sur les rémunérations conformément à l'article 52, 9°, du même Code," sont remplacés par les mots "les cotisations personnelles visées à l'article 145¹, 1°, du même Code que l'employeur a retenues sur les rémunérations du travailleur,";

3° dans le § 2, la phrase liminaire est remplacée par la disposition suivante :

"Les cotisations patronales visées au § 1er ne sont admises en déduction des revenus imposables que pendant la durée normale d'activité professionnelle de chaque travailleur et dans la mesure où, par travailleur, lesdites cotisations, majorées des cotisations personnelles visées à l'article 145¹, 1°, du même Code .";

4° dans le texte français du § 2, 1° et 2°, alinéa 1er, le mot "elles" est chaque fois supprimé.

Art. 8. La section XVII du chapitre premier du même arrêté, comprenant les articles 50 à 52, est abrogée.

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de belastingvermindering voor uitgaven betaald aan een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 augustus 1994 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de belastingvermindering voor uitgaven betaald voor in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen te verrichten prestaties;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 6 van het KB/WIB 92, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt door de volgende bepaling vervangen : "de bijdragen bedoeld in artikel 52, 7° en 9°, van hetzelfde Wetboek, ingehouden door de schuldenaar van de beroepsinkomsten en de sommen bedoeld in artikel 52, 8°, van hetzelfde Wetboek, gestort door de belastingplichtige";

2° in 2°, worden de woorden "en sommen" ingevoegd tussen de woorden "bijdragen" en "die".

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de inleidende zin wordt vervangen door de volgende bepaling :

"De aftrekken bedoeld in de artikelen 23, § 2, en 68 tot 80 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden verricht volgens de in de artikelen 7 tot 10 vastgestelde wijze en in de hierna vermelde volgorde .";

2° in 1°, vervangen door artikel 1, 1°, van dit besluit, worden de woorden "en 9°" geschrapt.

3° het 6° wordt opgeheven.

Art. 3. In artikel 7 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling : "§ 1. De bijdragen en sommen vermeld in artikel 6, 1°, worden afgetrokken van de inkomsten waarop zij betrekking hebben";

2° in § 6, worden de woorden "in artikel 23, § 1," vervangen door de woorden "in de artikelen 27 en 31 tot 33";

3° in § 8, worden de woorden "in artikel 6, 1°, vermeld", vervangen door "in artikel 52, 7°, van hetzelfde Wetboek vermeld sociale";

Art. 4. Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. Het opschrift van afdeling XIII van hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende opschrift :

"Werkgeversbijdragen voor aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 59, tweede en vierde lid)".

Art. 6. In de inleidende zin van artikel 34 van hetzelfde besluit, worden de woorden "de artikelen 52, 3°, b, 5° en 9°, en 59," vervangen door de woorden "de artikelen 52, 3°, b en 5°, en 59,".

Art. 7. In artikel 35 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de inleidende zin van § 1 wordt het woord "bijdragen" vervangen door het woord "werkgeversbijdragen" en worden de woorden "in artikel 52, 3°, b, en 9°," vervangen door de woorden "in artikel 52, 3°, b,";

2° in § 1, 2°, worden de woorden "de bijdragen die overeenkomstig artikel 52, 9°, van hetzelfde Wetboek op de bezoldigingen zijn ingehouden" vervangen door de woorden "de persoonlijke bijdragen vermeld in artikel 145¹, 1°, van hetzelfde Wetboek die door de werkgever op de bezoldigingen van de werknemer zijn ingehouden,";

3° in § 2, wordt de inleidende zin vervangen door de volgende bepaling :

"De bijdragen vermeld in § 1 mogen slechts van de belastbare inkomsten worden afgetrokken gedurende de normale duur van de beroepswerkzaamheid van elke werknemer en in zover, per werknemer, de genoemde bijdragen, verhoogd met de persoonlijke bijdragen vermeld in artikel 145¹, 1°, van hetzelfde Wetboek .";

4° in de Franse tekst van § 2, 1° en 2°, eerste lid, wordt het woord "elles" telkens geschrapt.

Art. 8. Afdeling XVII van hoofdstuk I van hetzelfde besluit, die de artikelen 50 tot 52 bevat, wordt opgeheven.

Art. 9. Dans le chapitre premier du même arrêté, immédiatement après l'article 63, il est inséré une section XXVbis, comprenant l'article 63¹, rédigée comme suit :

"Section XXVbis. Cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré (Code des impôts sur les revenus 1992, article 145³, alinéa 3).

Art. 63¹. Les cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré visées à l'article 145³, du Code des impôts sur les revenus 1992 sont prises en considération pour la réduction pour épargne à long terme conformément aux dispositions des articles 34 et 35."

Art. 10. Dans le chapitre premier du même arrêté, immédiatement après l'article 63¹, inséré par l'article 9 du présent arrêté, il est inséré une section XXVter, comprenant les articles 63² à 63⁴, rédigée comme suit :

"Section XXVter. Conditions et modalités d'application de la réduction pour épargne à long terme en ce qui concerne les primes d'assurances-vie individuelles et les sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'emprunts hypothécaires (Code des impôts sur les revenus 1992, article 145³, alinéa 3).

Art. 63². Les primes uniques ou périodiques payées par le contribuable en exécution de contrats d'assurances-vie qu'il a conclus individuellement ne sont, dans les limites prévues aux articles 145³ et 145⁶, alinéa 1er, du Code des impôts sur les revenus 1992, prises en considération pour la réduction pour épargne à long terme que si :

1° les contrats sont souscrits auprès d'entreprises belges ou d'établissements belges d'entreprises étrangères, qui contractent des obligations dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine, ou auprès d'institutions publiques ou privées de prévoyance régies par des lois spéciales;

2° l'assuré produit la preuve du paiement de la prime et une attestation du modèle arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué par laquelle l'assureur :

a) certifie que le contrat réunit toutes les conditions prévues à l'article 145⁴ du même Code;

b) s'engage à informer le service de taxation du ressort de l'assuré de toute modification quelconque qui serait apportée au contrat.

Art. 63³. Les sommes affectées à l'amortissement ou à la reconstitution d'un emprunt hypothécaire contracté en vue de construire, acquérir ou transformer une habitation située en Belgique et garanti par une assurance temporaire au décès à capital décroissant, ne sont prises en considération pour la réduction pour épargne à long terme, dans les limites prévues à l'article 145⁶, alinéas 1er et 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, que si le contribuable produit la preuve du paiement desdites sommes et une attestation du modèle arrêté par le Ministre des Finances ou son délégué par laquelle l'assureur :

a) certifie que le contrat d'assurance et le contrat d'emprunt réunissent les conditions prévues à l'article 145⁵ du même Code;

b) s'engage à informer le service de taxation du ressort du contribuable de toute modification quelconque qui serait apportée aux contrats.

Art. 63⁴. La prime relative à un contrat souscrit avec participation gratuite ou payante aux bénéfices, est prise en considération pour la réduction pour épargne à long terme à concurrence de son montant nominal."

Art. 11. Dans le chapitre premier du même arrêté, immédiatement après l'article 63⁴, inséré par l'article 10 du présent arrêté, il est inséré une section XXVquater, comprenant l'article 63⁵, rédigée comme suit :

"Section XXVquater. Informations à fournir en matière de paiements pour épargne-pension (articles 21, 8^o, 145¹⁰, alinéa 2, 145¹², alinéa 6, et 263, alinéa 2, Code des impôts sur les revenus 1992).

Art. 63⁵. § 1er. Dans les deux mois qui suivent chaque année civile pendant laquelle des paiements pour épargne-pension ont été effectués, les institutions et entreprises visées à l'article 145¹⁵ du Code des impôts sur les revenus 1992 doivent fournir à l'administration des contributions directes une copie de l'attestation qu'ils ont remise à chaque titulaire de compte-épargne ou souscripteur de contrat d'assurance-épargne et dont le modèle est déterminé par le Ministre des Finances ou son délégué en exécution de l'article 145⁹, alinéa 1er, 3^o, du même Code.

Art. 9. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt, onmiddellijk na artikel 63, een afdeling XXVbis, die artikel 63¹ bevat, ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling XXVbis. Persoonlijke bijdragen voor aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 145³, derde lid).

Art. 63¹. De persoonlijke bijdragen voor aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood bedoeld in artikel 145³, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 worden voor de vermindering van het lange termijnsparen in aanmerking genomen overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 34 en 35."

Art. 10. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt, onmiddellijk na artikel 63¹, ingevoegd door artikel 9 van dit besluit, een afdeling XXVter, die de artikelen 63² tot 63⁴ bevat, ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling XXVter. Voorwaarden en wijze waarop de vermindering voor het lange termijnsparen wordt toegepast met betrekking tot premies van individuele levensverzekeringen en betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van hypotheekleningen (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 145³, derde lid).

Art. 63². Eenmalige premies of termijnpremies die de belastingplichtige heeft betaald ter uitvoering van levensverzekeringscontracten die hij individueel heeft gesloten, worden, binnen de grenzen gesteld in de artikelen 145³ en 145⁶, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, slechts in aanmerking genomen voor de vermindering voor het lange termijnsparen indien :

1° de contracten zijn onderschreven bij Belgische ondernemingen of Belgische inrichtingen van buitenlandse ondernemingen die verbintertissen aangaan waarvan de uitvoering afhankelijk is van de duur van het menselijk leven, of bij openbare of private verzorgingsinstellingen waarvoor bijzondere wetten gelden;

2° de verzekerde het bewijs van betaling van de premie overlegt, zomede een attest waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld, waarbij de verzekeraar :

a) bevestigt dat het contract aan al de in artikel 145⁴ van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden voldoet;

b) er zich toe verbindt de taxatiedienst van het ambtsgebied van de verzekerde in kennis te stellen van alle wijzigingen die aan het contract worden aangebracht.

Art. 63³. Betalingen voor de aflossing of wedersamenstelling van een hypothecaire lening die is aangegaan om een in België gelegen woning te bouwen, te verwerven of te verbouwen en gewaarborgd is door een tijdelijke verzekering bij overlijden met afnemend kapitaal, worden, binnen de grenzen gesteld in artikel 145⁶, eerste en tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, slechts in aanmerking genomen voor de vermindering voor het lange termijnsparen indien de belastingplichtige het bewijs van die betalingen overlegt, zomede een attest waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde wordt vastgesteld, waarbij de verzekeraar :

a) bevestigt dat het verzekeringscontract en het leningscontract aan de in artikel 145⁵ van hetzelfde Wetboek gestelde voorwaarden voldoen;

b) er zich toe verbindt de taxatiedienst van het ambtsgebied van de belastingplichtige in kennis te stellen van alle wijzigingen die aan de contracten worden aangebracht.

Art. 63⁴. Premies betreffende een contract met kosteloze of betalende deelneming in de winst, worden tot hun nominale bedrag in aanmerking genomen voor de vermindering voor het lange termijnsparen."

Art. 11. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt, onmiddellijk na artikel 63⁴, ingevoegd door artikel 10 van dit besluit, een afdeling XXVquater, die artikel 63⁵ bevat, ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling XXVquater. Inlichtingen te verstrekken betreffende betalingen voor pensioensparen (artikelen 21, 8^o, 145¹⁰, tweede lid, 145¹², zesde lid, en 263, tweede lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992).

Art. 63⁵. § 1. Binnen de twee maanden na het einde van ieder kalenderjaar waarin betalingen voor pensioensparen zijn verricht, moeten de instellingen en ondernemingen bedoeld in artikel 145¹⁵ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 aan de administratie van de directe belastingen een afschrift bezorgen van het attest dat zij aan iedere houder van een spaarrekening of ondertekenaar van een spaarverzekeringscontract hebben uitgereikt en waarvan het model door de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde is vastgelegd ter uitvoering van artikel 145⁹, eerste lid, 3^o, van hetzelfde Wetboek.

§ 2. Le Ministre des Finances ou son délégué peut autoriser le remplacement des copies visées au § 1er par un support magnétique.

L'autorisation fixe les conditions à observer et peut toujours être retirée."

Art. 12. Dans le chapitre premier du même arrêté, immédiatement après l'article 63^o, inséré par l'article 11 du présent arrêté, il est inséré une section XXV^{quinquies}, comprenant les articles 63^o à 63^o, rédigée comme suit :

"Section XXV^{quinquies}. Conditions d'octroi et de maintien de l'agrément des fonds d'épargne-pension (article 145¹⁶, 1^o, Code des impôts sur les revenus 1992).

Art. 63^o. § 1er. A l'appui de la demande que la société de gestion introduit en vue d'agréer un fonds de placement belge en qualité de fonds d'épargne-pension pour l'application de l'article 145¹⁶, 1^o, du Code des impôts sur les revenus 1992, cette société doit produire :

1^o une attestation délivrée par la Commission bancaire et financière aux termes de laquelle ce fonds est inscrit sur la liste des organismes de placement belges conformément à l'article 120 de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers et à la section première du chapitre premier du titre premier de l'arrêté royal du 4 mars 1991 relatif à certains organismes de placement collectif;

2^o le texte, éventuellement coordonné, des statuts de la société de gestion;

3^o la liste des actionnaires de la société de gestion et la participation de chacun d'eux dans le capital social;

4^o s'ils existent, les trois derniers comptes annuels de la société de gestion;

5^o les nom, prénoms, domicile et nationalité des administrateurs, directeurs ou autres personnes chargées de la gestion journalière de la société de gestion;

6^o l'engagement de la société de gestion d'affecter les actifs du fonds et les revenus de ces actifs, sous déduction des charges, conformément au livre III de la loi du 4 décembre 1990 précitée et aux arrêtés pris pour son exécution, et dans le respect des conditions prévues à l'article 145¹¹ du même Code;

7^o les nom, prénoms et domicile d'un commissaire-reviseur ayant plein accès aux documents et écritures quelconques de la société de gestion, ainsi qu'à ceux du dépositaire qui se rapportent aux dépôts de titres et valeurs du fonds, accompagnés de l'accord du dépositaire à cette liberté d'accès;

8^o une attestation du dépositaire du fonds dans laquelle :

— il s'engage à remplir toutes ses obligations conformément à l'article 11, de l'arrêté royal du 4 mars 1991 précité;

— il décrit les éventuelles garanties qu'il a accepté de donner aux participants;

— il décrit les conventions conclues avec la société de gestion;

— il s'engage à communiquer au Ministre des Finances toutes modifications qui surviendraient en ces matières.

§ 2. Afin de permettre la tenue à jour permanente du dossier d'agrément, la société de gestion informe sans délai le Ministre des Finances des modifications qui doivent être apportées aux documents produits à l'appui de la demande et lui communique les comptes annuels dès approbation par l'assemblée générale.

Art. 63^o. § 1er. Le respect des conditions visées à l'article 145¹¹, du Code des impôts sur les revenus 1992, se constate sur base de la production au Ministre des Finances par la société de gestion, au plus tard un mois après la fin de chaque trimestre calendrier complet depuis l'agrément du fonds, des documents visés au § 2, signés par les deux administrateurs visés à l'article 3, § 1er, 8^o, de l'arrêté royal du 4 mars 1991 relatif à certains organismes de placement collectif et attestés sans aucune réserve par le commissaire-reviseur visé à l'article 63^o, § 1er, 7^o.

§ 2. Les documents visés au § 1er sont constitués par des situations détaillées du fonds établies à la fin du dernier jour bancaire ouvrable de chaque mois faisant partie de chaque trimestre calendrier.

§ 2. De Minister van Financiën of zijn gedelegeerde kan vergunning verlenen om de in § 1 bedoelde afschriften te vervangen door een magnetische informatiedrager.

De vergunning vermeldt de na te leven voorwaarden en kan steeds worden ingetrokken."

Art. 12. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt, onmiddellijk na artikel 63^o, ingevoegd door artikel 11 van dit besluit, een afdeling XXV^{quinquies}, die de artikelen 63^o tot 63^o bevat, ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling XXV^{quinquies}. Voorwaarden tot toekenning en behoud van de erkenning van pensioenspaarfonds (artikel 145¹⁶, 1^o, Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992).

Art. 63^o. § 1. Tot staving van de aanvraag die de beheersvennootschap indient om voor de toepassing van artikel 145¹⁶, 1^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 een Belgisch beleggingsfonds als pensioenspaarfonds te erkennen, moet die vennootschap verstrekken :

1^o een attest uitgereikt door de Commissie voor het Bank- en Financieuzen volgens hetwelk dit fonds is ingeschreven op de lijst van de Belgische beleggingsinstellingen overeenkomstig artikel 120 van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten en afdeling I van hoofdstuk I van titel I van het koninklijk besluit van 4 maart 1991 met betrekking tot bepaalde instellingen voor collectieve belegging;

2^o de, eventueel gecoördineerde, tekst van de statuten van de beheersvennootschap;

3^o de lijst van de aandeelhouders van de beheersvennootschap en van ieders deelneming in het maatschappelijk kapitaal;

4^o indien zij bestaan, de drie laatste jaarrekeningen van de beheersvennootschap;

5^o de naam, voornamen, woonplaats en nationaliteit van de bestuurders, directeurs of andere personen die met het dagelijks bestuur van de beheersvennootschap zijn belast;

6^o de verbintenis van de beheersvennootschap de activa van het fonds en de inkomsten van die activa, na aftrek van de lasten, te beleggen overeenkomstig boek III van voormelde wet van 4 december 1990 en de ter uitvoering ervan genomen besluiten en met machtiging van de verplichtingen van artikel 145¹¹ van hetzelfde Wetboek;

7^o de naam, voornamen en woonplaats van een commissaris-revisor die volledige toegang heeft tot om het even welke bescheiden en geschriften van de beheersvennootschap zoodat tot die van de bewaarnemer die betrekking hebben op de bewaaringen van effecten en waarden van het fonds, waarbij de bewaarnemer zich akkoord verklaart met die vrije toegang;

8^o een attest van de bewaarnemer van het fonds waarbij :

— hij zich ertoe verbindt aan alle verplichtingen overeenkomstig artikel 11 van voormeld koninklijk besluit van 4 maart 1991 te voldoen;

— hij de eventuele waarborgen omschrijft die hij aanvaard heeft aan de deelnemers te geven;

— hij de met de beheersvennootschap afgesloten overeenkomsten omschrijft;

— hij de verbintenis aangaat aan de Minister van Financiën alle wijzigingen die ter zake zouden intreden mede te delen.

§ 2. Om het erkenningsdossier doorlopend te kunnen bijwerken, licht de beheersvennootschap de Minister van Financiën onverwijld in over de wijzigingen die moeten worden aangebracht in de tot staving van de aanvraag medegegeelde stukken en zendt hem de jaarrekening zodra die door de algemene vergadering is goedgekeurd.

Art. 63^o. § 1. Het naleven van de verplichtingen bedoeld in artikel 145¹¹, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, wordt nagegaan op grond van de in § 2 bedoelde bescheiden die door de beheersvennootschap bij de Minister van Financiën worden ingediend uiterlijk één maand na het einde van ieder volledig kalenderkwartaal sedert de erkenning van het fonds, ondertekend door de twee bestuurders bedoeld in artikel 3, § 1, 8^o, van het koninklijk besluit van 4 maart 1991 met betrekking tot bepaalde instellingen voor collectieve belegging en zonder enig voorbehoud gewaarmerkt door de in artikel 63^o, § 1, 7^o, bedoelde commissaris-revisor.

§ 2. De in § 1 bedoelde bescheiden worden gevormd door de gedetailleerde toestand van het fonds zoals die is opgesteld op het einde van de laatste bankwerkdag van iedere maand die deel uitmaakt van ieder kalenderkwartaal.

Ces documents font apparaître de manière détaillée la composition du fonds en fin de mois, l'évaluation respectivement de chaque élément du patrimoine et de l'ensemble de ce dernier conformément aux règles rappelées au § 3, en capital d'une part, en revenus d'autre part, ainsi que les souscriptions nettes en capital au fonds pour chacun des trois mois précédents.

§ 3. Les méthodes d'évaluation du patrimoine du fonds doivent respecter les conditions prévues à l'article 68, § 1er, de l'arrêté royal du 4 mars 1991 précité et être conformes aux règles édictées à l'arrêté royal du 8 mars 1994 relatif à la comptabilité et aux comptes annuels de certains organismes de placement collectif à nombre variable de parts.

Toutefois, lorsqu'il n'existe pas de marché réglementé liquide pour un élément du patrimoine, les méthodes d'évaluation visées à l'alinéa 1er doivent être spécialement admises par un commissaire-reviseur.

§ 4. Les conditions visées à l'article 145¹¹ du même Code, sont considérées comme respectées s'il résulte des documents visés aux §§ 1er et 2 du présent article :

a) que la valeur moyenne globale en capital, calculée sur base des situations à la fin de chaque mois faisant partie d'un trimestre calendrier, des actions ou parts représentatives d'une fraction du capital social dans des sociétés de droit belge, dépasse 30 p.c. de la valeur de référence du fonds;

b) que la valeur moyenne globale en capital calculée sur base des situations à la fin de chaque mois faisant partie d'un trimestre calendrier, d'une part, des valeurs mobilières étrangères cotées à une bourse belge ou des parts de fonds communs de placement belges inscrits par la Commission bancaire et financière sur la liste des organismes de placement belges et, d'autre part, des avoirs en compte en francs belges auprès d'une des institutions ou entreprises visées à l'article 145¹¹, alinéa 1er, du même Code, n'excède pas 10 p.c. de la valeur de référence du fonds;

c) que la valeur de référence du fonds servant à mesurer les coefficients indiqués aux a et b du présent paragraphe est fixée, pour chaque trimestre calendrier, en diminuant la valeur moyenne en capital du fonds d'un tiers de la valeur en capital des souscriptions nettes au fonds pendant le troisième mois précédant le trimestre calendrier pour lequel est calculée la valeur de référence, deux tiers des souscriptions nettes pendant le deuxième mois précédant le trimestre en cause et de la totalité des mêmes souscriptions pendant le mois précédant le même trimestre calendrier.

Art. 63⁸. § 1er. L'agrément du fonds est retiré :

1° si la Commission bancaire et financière révoque l'inscription du fonds d'épargne-pension sur la liste des organismes de placement belges;

2° si la Commission bancaire et financière constate la mise en liquidation du fonds;

3° si la société de gestion ne communique pas les documents et renseignements visés à l'article 63⁶, § 2;

4° si les documents visés à l'article 63⁷ font apparaître que la société de gestion ou le dépositaire ne respecte pas les engagements qu'ils ont souscrits.

Toutefois, sur requête motivée de la société de gestion, le Ministre des Finances peut accorder un délai de trois mois maximum pour redresser l'insuffisance constatée.

§ 2. Le retrait de l'agrément et l'octroi du délai visé au § 1er, alinéa 2, sont notifiés à la société de gestion, à la Commission bancaire et financière, au dépositaire et au commissaire-reviseur visé à l'article 63⁶, § 1er, 7°.

§ 3. La Commission bancaire et financière notifie sans délai au Ministre des Finances la révocation visée au § 1er, alinéa 1er, 1° ou la constatation visée au § 1er, alinéa 1er, 2°.

Art. 63⁹. L'octroi et le retrait de l'agrément sont publiés au *Moniteur belge*.

Art. 13. Dans le chapitre premier du même arrêté, immédiatement après l'article 63⁹, inséré par l'article 12 du présent arrêté, il est inséré une section XXVsexies, comprenant l'article 63¹⁰, rédigée comme suit :

"Section XXVsexies. Réduction pour dépenses payées pour des prestations dans le cadre des agences locales pour l'emploi (Code des impôts sur les revenus 1992, article 145²²).

Die bescheiden geven de gedetailleerde samenstelling van het fonds op het einde van de maand, de waardering van respectievelijk elk element van het patrimonium en van het geheel van dit laatste overeenkomstig de in § 3 vermelde regels, enerzijds in kapitaal, anderzijds in inkomsten, evenals de netto inschrijvingen in kapitaal bij het fonds voor ieder van de drie voorgaande maanden.

§ 3. De methodes tot waardering van het patrimonium van het fonds moeten beantwoorden aan de voorwaarden vermeld in artikel 68, § 1, van voormeld koninklijk besluit van 4 maart 1991 en moeten overeenstemmen met de voorwaarden gesteld in het koninklijk besluit van 8 maart 1994 op de boekhouding en de jaarrekening van bepaalde instellingen voor collectieve belegging met een veranderlijk aantal rechten van deelneming.

Wanneer er voor een element van het patrimonium geen geregelende markt bestaat, moeten de in het eerste lid bedoelde methodes tot waardering in het bijzonder door een commissaris-revisor zijn aanvaard.

§ 4. De voorwaarden bedoeld in artikel 145¹¹, van hetzelfde Wetboek worden beschouwd als nagcleefd indien uit de in §§ 1 en 2 bedoelde bescheiden blijkt :

a) dat de op grond van de toestand op het einde van iedere maand van het kalenderkwartaal berekende totale gemiddelde waarde in kapitaal van de aandelen die een fractie van het maatschappelijk kapitaal van vennootschappen naar Belgisch recht vertegenwoordigen hoger is dan 30 pct. van de referentiewaarde van het fonds;

b) dat de op grond van de toestand op het einde van iedere maand van het kalenderkwartaal berekende totale gemiddelde waarde in kapitaal, enerzijds, van de buitenlandse op een Belgische beurs genoteerde effecten of de delen van Belgische gemeenschappelijke beleggingsfondsen die door de Commissie voor het Bank- en Financieuzen ingeschreven zijn op de lijst van de Belgische beleggingsinstellingen, en anderzijds, van de tegoeden op rekening in Belgische frank bij één van de in artikel 145¹¹, eerste lid, van hetzelfde Wetboek vermelde instellingen of ondernemingen, niet hoger is dan 10 pct. van de referentiewaarde van het fonds;

c) dat de referentiewaarde van het fonds die dient om de in a en b van deze paragraaf bedoelde coëfficiënten te meten, voor ieder kalenderkwartaal wordt bepaald door de gemiddelde waarde in kapitaal van het fonds te verminderen met een derde van de waarde in kapitaal van de netto inschrijvingen bij het fonds tijdens de derde maand die voorafgaat aan het kalenderkwartaal waarvoor de referentiewaarde wordt berekend, met twee derde van de netto inschrijvingen tijdens de tweede maand die het betrokken kwartaal voorafgaat en met het totaal van dezelfde inschrijvingen tijdens de maand die hetzelfde kalenderkwartaal voorafgaat.

Art. 63⁸. § 1. De erkenning van het fonds wordt ingetrokken :

1° wanneer de Commissie voor het Bank- en Financieuzen de inschrijving van het pensioenspaarfonds op de lijst van de Belgische beleggingsinstellingen herroept;

2° wanneer de Commissie voor het Bank- en Financieuzen de vereffening van het fonds vaststelt;

3° wanneer de beheersvennootschap de in artikel 63⁶, § 2, bedoelde bescheiden en inlichtingen niet meedeelt;

4° indien uit de in artikel 63⁷ bedoelde bescheiden blijkt dat de beheersvennootschap of de bewaarnemer de aangegane verbintenissen niet naleeft.

De Minister van Financiën kan evenwel op gemotiveerd verzoekschrift van de beheersvennootschap een uitstel van ten hoogste drie maanden verlenen om de vastgestelde ontoereikendheid recht te zetten.

§ 2. Van de intrekking van de erkenning en van de toekening van het in § 1, tweede lid, bedoelde uitstel, wordt kennis gegeven aan de beheermaatschappij, aan de Commissie voor het Bank- en Financieuzen, aan de bewaarnemer en aan de in artikel 63⁶, § 1, 7°, bedoelde commissaris-revisor.

§ 3. De Commissie voor het Bank- en Financieuzen geeft de Minister van Financiën onverwijld kennis van de in § 1, eerste lid, 1°, vermelde herroeping of van de in § 1, eerste lid, 2° versnelde vaststelling.

Art. 63⁹. De toekening en de intrekking van de erkenning worden in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 13. In hoofdstuk I van hetzelfde besluit wordt, onmiddellijk na artikel 63⁹, ingevoegd door artikel 12 van dit besluit, een afdeling XXVsexies, die artikel 63¹⁰ bevat, ingevoegd, luidend als volgt :

"Afdeling XXVsexies. Vermindering voor uitgaven betaald voor prestaties in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 145²²).

Art. 63¹⁰. Les dépenses visées à l'article 145²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992 ne sont prises en considération pour la réduction d'impôt :

1° qu'à concurrence de la valeur nominale des chèques-ALE édités au nom du contribuable et que celui-ci a achetés auprès de l'émetteur au cours de la période imposable, diminuée de la valeur nominale de ces chèques-ALE qui ont été retournés à l'émetteur au cours de la même période imposable;

2° qu'à la condition que le contribuable produise à l'appui de sa déclaration aux impôts sur les revenus l'attestation prévue par la réglementation relative aux agences locales pour l'emploi et délivrée par l'émetteur des chèques-ALE.

Art. 14. A l'article 115 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, les mots "fonds de placement agréés en exécution de l'article 125, 1°, du même Code" sont remplacés par les mots "fonds d'épargne-pension agréés en exécution de l'article 145¹⁶, 1°, du même Code";

2° au § 2, les mots "l'article 125, 2°," sont remplacés par les mots "l'article 145¹⁶, 2°,".

Art. 15. A l'article 117 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 7, les mots "fonds de placement" et les mots "l'article 125, 1°," sont remplacés respectivement par les mots "fonds d'épargne-pension" et "l'article 145¹⁶, 1°,";

2° au § 8, les mots "l'article 125, 2°," sont remplacés par les mots "l'article 145¹⁶, 2°,".

Art. 16. A l'article 118 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 octobre 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1er, 4°, 2e tiret, les mots "fonds de placement" sont remplacés par les mots "fonds d'épargne-pension";

2° au § 1er, 4°, 3e tiret, les mots "l'article 124, alinéa 1er," sont remplacés par les mots "l'article 145¹⁵, alinéa 1er,";

3° au § 1er, 5°, 3e tiret, les mots "l'article 124, alinéa 1er," sont remplacés par les mots "l'article 145¹⁵, alinéa 1er,";

4° au § 2, les mots "fonds de placement" sont remplacés par les mots "fonds d'épargne-pension".

Art. 17. A l'article 119, § 1er, 3°, les mots "fonds de placement" sont remplacés par les mots "fonds d'épargne-pension".

Art. 18. A l'article 124 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots "aux articles 130 à 170, 178, 517 et 518" sont remplacés par les mots "aux articles 130 à 170, 178, 515^{bis}, alinéa 4, 516, 517 et 518";

2° au 2°, les mots "aux articles 171 à 174 du même Code" sont remplacés par les mots "aux articles 171 à 174 et 519, du même Code";

3° au 2°, modifié par le 2° du présent article, les mots "aux articles 171 à 174 et 519 du même Code" sont remplacés par les mots "aux articles 171 à 174, 515^{bis}, alinéa 5, 515^{ter} et 519 du même Code".

Art. 19. L'article 205, 3°, du même arrêté est abrogé.

Art. 20. Sont rapportés :

1° l'arrêté royal du 12 août 1994 modifiant, en matière de réduction d'impôt pour les dépenses payées à une agence locale pour l'emploi, l'AR/CIR 92;

2° l'arrêté royal du 24 août 1994 modifiant, en matière de réduction d'impôt pour les dépenses payées pour les prestations à fournir dans le cadre des agences locales pour l'emploi, l'AR/CIR 92.

Art. 21. § 1er. Les articles 1er, 3 et 18, 2° produisent leurs effets à partir de l'exercice d'imposition 1992.

§ 2. Les articles 2, 1° et 3°, 4, 8, 10 à 12 et 14 à 18, 1° et 3°, sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 1993.

§ 3. Les articles 2, 2°, 5 à 7 et 9 sont applicables à partir de l'exercice d'imposition 1994.

§ 4. L'article 19 entre en vigueur le 1er janvier 1993.

§ 5. L'article 13 est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1995.

§ 6. L'article 20 entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 63¹⁰. De in artikel 145²¹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 vermelde uitgaven komen slechts voor belastingvermindering in aanmerking :

1° ten belope van de nominale waarde van de PWA-cheques die op naam van de belastingplichtige zijn uitgegeven en die hij tijdens het belastbaar tijdperk bij de uitgever heeft aangekocht, verminderd met de nominale waarde van die PWA-cheques die in de loop van datzelfde belastbaar tijdperk aan de uitgever zijn terugbezorgd;

2° op voorwaarde dat de belastingplichtige tot staving van zijn aangifte in de inkomstenbelastingen het attest overlegt vermeld in de reglementering betreffende de plaatselijke werkgelegenheidsagent-schappen en uitgereikt door de uitgever van de PWA-cheques".

Art. 14. In artikel 115 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, worden de woorden "ter uitvoering van artikel 125, 1°, van hetzelfde Wetboek erkende beleggingsfondsen" vervangen door de woorden "ter uitvoering van artikel 145¹⁶, 1°, van hetzelfde Wetboek erkende pensioenspaarfondsen";

2° in § 2, worden de woorden "artikel 125, 2°," vervangen door de woorden "artikel 145¹⁶, 2°,".

Art. 15. In artikel 117 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 7, worden de woorden "beleggingsfondsen" en de woorden "artikel 125, 1°," respectievelijk vervangen door de woorden "pensioenspaarfondsen" en "artikel 145¹⁶, 1°,";

2° in § 8, worden de woorden "artikel 125, 2°," vervangen door de woorden "artikel 145¹⁶, 2°,".

Art. 16. In artikel 118 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 oktober 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 4°, tweede streepje, wordt het woord "beleggingsfondsen" vervangen door het woord "pensioenspaarfondsen";

2° in § 1, 4°, derde streepje, worden de woorden "artikel 124, eerste lid," vervangen door de woorden "artikel 145¹⁵, eerste lid,";

3° in § 1, 5°, derde streepje, worden de woorden "artikel 124, eerste lid," vervangen door de woorden "artikel 145¹⁵, eerste lid,";

4° in § 2, wordt het woord "beleggingsfondsen" vervangen door het woord "pensioenspaarfondsen".

Art. 17. In artikel 119, § 1, 3°, wordt het woord "beleggingsfondsen" vervangen door het woord "pensioenspaarfondsen".

Art. 18. In artikel 124 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1°, worden de woorden "de artikelen 130 tot 170, 178, 517 en 518" vervangen door de woorden "de artikelen 130 tot 170, 178, 515^{bis}, vierde lid, 516, 517 en 518";

2° in 2°, worden de woorden "de artikelen 171 tot 174 van hetzelfde Wetboek" vervangen door de woorden "de artikelen 171 tot 174 en 519, van hetzelfde Wetboek";

3° in 2°, gewijzigd bij het 2° van dit artikel, worden de woorden "de artikelen 171 tot 174 en 519 van hetzelfde Wetboek" vervangen door de woorden "de artikelen 171 tot 174, 515^{bis}, vijfde lid, 515^{ter} en 519 van hetzelfde Wetboek".

Art. 19. Artikel 205, 3°, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 20. Ingetrokken worden :

1° het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van de belastingvermindering voor uitgaven betaald aan een plaatselijk werkgelegenheidsagentschap;

2° het koninklijk besluit van 24 augustus 1994 tot wijziging van het KB/WIB 92 op het stuk van belastingvermindering voor uitgaven betaald voor in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagent-schappen te verrichten prestaties.

Art. 21. § 1. De artikelen 1, 3 en 18, 2° hebben uitwerking met ingang van aanslagjaar 1992.

§ 2. De artikelen 2, 1° en 3°, 4, 8, 10 tot 12 en 14 tot 18, 1° en 3°, zijn van toepassing vanaf het aanslagjaar 1993.

§ 3. De artikelen 2, 2°, 5 tot 7 en 9 zijn van toepassing vanaf het aanslagjaar 1994.

§ 4. Artikel 19 treedt in werking op 1 januari 1993.

§ 5. Artikel 13 is van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1995.

§ 6. Artikel 20 treedt in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 22. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 1er septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 22. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 1 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 95 - 2700 (95 - 1509)

13 AVRIL 1995. — Loi modifiant la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. — Erratum

(11342)

Au *Moniteur belge* n° 109 du 7 juin 1995, page 16133, à la deuxième ligne du § 3 de l'article 2, texte néerlandais, il convient de lire : « ... en de ondertekening van orderbriefjes ter vertegenwoordiging... », au lieu de « ... en de ordertekening van onderbriefjes ter vertegenwoordiging... ».

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 95 - 2700 (95 - 1509)

13 APRIL 1995. — Wet tot wijziging van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. — Erratum

(11342)

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 109 van 7 juni 1995, bladzijde 16133, in de tweede regel van § 3 van artikel 2, Nederlandse tekst, moet er worden gelezen : « ... en de ondertekening van orderbriefjes ter vertegenwoordiging... », in plaats van « ... en de ordertekening van onderbriefjes ter vertegenwoordiging... ».

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 - 2701

7 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant exécution de l'article 23, § 2, de la loi du 3 avril 1995 portant des mesures de promotion de l'emploi

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 avril 1995 portant des mesures de promotion de l'emploi, notamment l'article 23, § 2;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les institutions chargées de la perception des cotisations de sécurité sociale doivent connaître sans délai les employeurs qui, à partir du 1^{er} avril 1995, seront dispensés de payer la cotisation destinée à la promotion d'initiatives en matière d'accueil des enfants;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibérés en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont soustraits du champ d'application du Titre III, Chapitre VI, de la loi du 3 avril 1995 portant des mesures de promotion de l'emploi, les employeurs visés par l'article 14 de la loi précitée, en ce qui concerne leurs travailleurs pour lesquels en exécution de l'article 2, § 1^{er}, 2^o, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ils ne sont pas tenus de cotiser pour le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1995.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 - 2701

7 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 23, § 2, van de wet van 3 april 1995 houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 april 1995 houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling, inzonderheid op artikel 23, § 2;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de instellingen belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen dringend dienen te weten welke werkgevers vanaf 1 april 1995 vrijgesteld zijn van de betaling van de bijdrage ter bevordering van initiatieven inzake kinderopvang;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden onttrokken aan het toepassingsgebied van Titel III, Hoofdstuk VI, van de wet van 3 april 1995 houdende maatregelen ter bevordering van de tewerkstelling, de bij artikel 14 van voornoemde wet bedoelde werkgevers, wat betreft hun werknemers voor wie zij in uitvoering van artikel 2, § 1, 2^o, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, niet dienen bij te dragen voor de regeling van de kinderbijslagen der werknemers.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1995.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN